



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය
අති විශේෂ

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

EXTRAORDINARY

අංක 2145/4- 2019 ඔක්තෝබර් මස 14 වැනි සඳුදා - 2019.10.14

No. 2145/4- MONDAY, OCTOBER 14, 2019

(Published by Authority)

PART I : SECTION (I) — GENERAL

Government Notifications

L.D.B. 5/2007

ELECTRONIC TRANSACTIONS ACT, NO. 19 OF 2006

REGULATIONS made by the Minister of Digital Infrastructure and Information Technology under Section 24 read with Section 8 (2) of the Electronic Transactions Act, No. 19 of 2006, on the recommendation of the Secretary to the Ministry of the Minister to whom the subject of Registration of Marriages has been assigned.

AJITH P. PERERA,

Minister of Digital Infrastructure and Information Technology.

Colombo,
10th October, 2019.

Regulations

1. These regulations may be cited as the Electronic Transactions (Marriages) Regulations No. 1 of 2019.
2. These regulations shall authorize and facilitate the use of electronic records by the Registrar General of Marriages (hereinafter referred to as the “Registrar General”) for the purpose of filing, creating, retaining and issuing of data relating to the registration of marriages under the Marriage Registration Ordinance (Chapter 112), Kandyan Marriage and Divorce Act (Chapter 113) and Muslim Marriage and Divorce Act (Chapter 115) with the objective of facilitating and promoting the efficient delivery of services by the Registrar General.



3. There shall, for the purpose of these regulations be an Electronic Transactions (Marriages) Register System which shall be managed by the Registrar-General as an information system within the meaning of the Act.
4. The Electronic Transactions (Marriages) Register System shall be used to file, create, retain or issue data relating to marriages and matters connected thereto in electronic form and the documents or records generated, issued or reproduced from the said information system shall constitute an electronic record within the meaning of the Act.
5. (a) Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form A of the Schedule hereto to obtain notice of an intended marriage under Section 23 of the Marriage Registration Ordinance (Chapter 112), before the registration of the respective marriage.

 (b) Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form B of the Schedule hereto to obtain notice of every prospective Kandyan Marriage under Section 16 of the Kandyan Marriage and Divorce Act (Chapter 113), before the registration of the respective marriage.

 (c) Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form C1 and Form C2 of the Schedule hereto respectively to obtain a declaration by the bridegroom and by the wali of the bride under Section 18 (1) of the Muslim Marriage and Divorce Act (Chapter 115), before the registration of the respective marriage.
6. The Registrar shall after the registration of marriage as provided under the Marriage Registration Ordinance (Chapter 112) or Kandyan Marriage and Divorce Act (Chapter 113) or Muslim Marriage and Divorce Act (Chapter 115) dispatch the particulars of marriages so registered in electronic form to the Registrar General.
7. The Registrar General shall file and retain the particulars referred to in regulation 6, in the form of an electronic record using the Electronic Transactions (Marriages) Register System.
8. The Registrar General may, for the purpose of these regulations, issue a certified copy or a certified extract of any entry relating to a marriage, filed and retained as an electronic record, in the Form D specified in the Schedule. Any amendment, correction, insertion and every note, endorsement or rectification to any entry relating to a marriage shall be securely maintained by the Registrar General in the corresponding electronic record. When issuing a certified copy or a certified extract from an electronic record, only the amended details shall be issued.
9. The Registrar General shall, in issuing Form D referred to above, print a Quick Response Code (QR Code).
10. The Registrar General shall, for the purpose of ensuring confidentiality, authenticity and integrity of electronic records maintained under these regulations, adopt such control process and procedure as may be determined by the Minister from time to time.
11. In this regulations-

“Act” means the Electronic Transactions Act, No. 19 of 2006;

“Quick Response Code (QR Code)” means a code which may be used to verify the contents of the information contained in any document and to establish authenticity or integrity of the same, by using any computer, mobile phone or similar device.

“Registrar” means;

- (a) for marriages under the Marriage Registration Ordinance (Chapter 112) the respective Registrar of Marriage appointed by the Registrar General under Section 6 of the said Ordinance;
- (b) for marriages under the Kandyan Marriage and Divorce Act (Chapter 113), any District Registrar or Divisional Registrar referred to under Section 66 of the said Act; and
- (c) for marriages under the Muslim Marriage and Divorce Act (Chapter 115) a male Muslim appointed under Section 8, 9 or 10 to register Muslim marriages.

“Registrar-General” means the Registrar-General of Marriages for Sri Lanka appointed under Section 2 of the Marriage Registration Ordinance (Chapter 112).

(Regulations 5(a))

[illegible]

මම විවාහය පවත්වාගන්නා අයෙකු දැන්වීම දී ඇති පැත්ත / පිළි
කරමි.
I certify that the party who has given the above notice of h
Kerosa to me have declared to me that they are personally :

අත්සන : , දිනය හා නිල ස්තූපටි
අත්සන, දිනය හා නිල ස්තූපටි
Signature : , Date and Official Seal

විවාහ දැන්වීම හැර ගත් සිලධාරියා විලිසිලි වියහොත්

අනුමත අංකය අංකය හා නම Identification number	
සාක්ෂිකරු නම සාක්ෂිකරු අනුමත අංකය Name of officiating officer	
විවාහ දැන්වීමේ අංකය හා දිනය විවාහ දැන්වීමේ අංකය හා දිනය Number of Notice of Marriage and Date	

විවාහය පිටපත් කළ පරිදි සිලධාරියා විසින් සිලිසිලි

අනුමත අංකය අංකය හා නම Identification number	
පරිපූර්ණ නම අනුමත අංකය Name in full	
විවාහ සාක්ෂිකරු අංකය විවාහ සාක්ෂිකරු අංකය Number of certificate of Marriage	
අත්සන හා නිල ස්තූපටි අත්සන හා නිල ස්තූපටි Signature and Official Seal	

Small ϵ denotes distance that is small (if the case for and if easy for ϵ small phase of abortion and statistics with

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1. **Project Name:** [Project Name]
 2. **Project ID:** [Project ID]
 3. **Project Manager:** [Project Manager]
 4. **Project Sponsor:** [Project Sponsor]
 5. **Project Start Date:** [Project Start Date]
 6. **Project End Date:** [Project End Date]
 7. **Project Budget:** [Project Budget]
 8. **Project Status:** [Project Status]
 9. **Project Description:** [Project Description]
 10. **Project Objectives:** [Project Objectives]
 11. **Project Deliverables:** [Project Deliverables]
 12. **Project Risks:** [Project Risks]
 13. **Project Issues:** [Project Issues]
 14. **Project Communication:** [Project Communication]
 15. **Project Stakeholders:** [Project Stakeholders]

See the following references for more information on this subject:

<p>quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus</p>	
<p>quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus</p>	
<p>quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus</p>	
<p>quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus</p>	
<p>quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus quadratus</p>	

0000-0001-9300-3000

[illegible]

විවාහ දැන්වීම

<p>අත්සන් කරන්නේ සම්පූර්ණ විවෘත දැන්වීමේ අංකය/විස්තරය/ප්‍රකාශන අංකය Advertising number (X) අත්සන් කරන්නේ (X) අත්සන් කරන්නේ Mark with</p>
<p>අත්සන අංකය අංකය/ප්‍රකාශන අංකය Identification number</p>
<p>සම්පූර්ණ නම අත්සන අංකය Name in full</p>
<p>මම විවාහය සම්බන්ධයෙන් අත්සන දැන්වීම දී ඇති පුද්ගලයා වේ මම විවාහය සම්බන්ධයෙන් අත්සන දැන්වීම දී ඇති පුද්ගලයා වේ I certify that the party who has given the above notice of marriage to me have declared to me that they are persons</p>
<p>අත්සන , දිනය හා නිල ස්තම්භය අත්සන , දිනය හා නිල ස්තම්භය Signature , Date and Official Seal</p>

විවාහ දැන්වීම සඳහා පිළිගැනීමේ ස්තම්භය

<p>අත්සන අංකය අංකය/ප්‍රකාශන අංකය Identification number</p>	
<p>සම්පූර්ණ නම අත්සන අංකය Name of accepting officer</p>	
<p>විවාහ දැන්වීමේ අංකය හා දිනය විවාහ දැන්වීමේ අංකය හා දිනය Number of Notice of Marriage and Date</p>	

විවාහය පිළිබඳව සහ අනෙකුත් විවෘත විවෘත සම්පූර්ණ

<p>අත්සන අංකය අංකය/ප්‍රකාශන අංකය Identification number</p>	
<p>සම්පූර්ණ නම අත්සන අංකය Name in full</p>	
<p>විවාහ සහතිකයේ අංකය විවාහ සහතිකයේ අංකය Number of certificate of Marriage</p>	
<p>අත්සන හා නිල ස්තම්භය අත්සන හා නිල ස්තම්භය Signatures and Official Seal</p>	

(And I further declare that I am not a minor under the age of case may be)

மேலும், தான் மத்தியம் இதிலே பெயர் சொல்லப்பட்ட மற்றும
வதிலும் மேற்கூறிய

4. තවද, මා "විවාහ රෙජිස්ට්‍රාර් කිරීමේ ආඥා පනත" දැනගෙනම නොගොත් කැමැත්තෙන්ම බොරු පහස් විධිවිධාන යටතේ යම් විවාහයක් කර ගත්තේ අදාත් කිරීම නිසමට නිකුත්කළ බවට තීරණය වූ දඬුවම් විදින්නට පිළිවෙ

மேலும், நான் “வினாக்கள் பதில்கள் கூட்டணைச் சட்டத்தின்” ஒழுங்குமுறையையும் சீக்கிரமாகவும் சென்னைக்கும், மேலும், அறிவுரீதியுடைய ஒப்பீடுகளையும் அல்லது அதன் கூட்டணைச் சட்டத்தின் அதன் கூட்டணைச் சட்டத்தின் ஒழுங்குமுறையின் கீழ் இதுமேல் XI வது அத்தியாயத்தின் கீழ் சென்னைச் சட்டம் வரையறுக்கிறது.

And I make the foregoing declaration, solemnly and sincere person who shall knowingly or willfully make and sign or su of the said Ordinance, shall suffer the penalties or giving fals

මෙම තාක්ෂණ වශයෙන් 20 ක්ෂත්‍රීය මධ්‍ය මෙම දින

ඉහත තව් සඳහන් නිල.....

இதற்கு சாட்சியாக 20..... ம் ஆண்டு.....

மேலே சொந்த குறிப்பிடப்பட்ட
அத்தாட்சிப்படுத்தும் அலுவலர் முன்னிலையில் ஆகும்

In witness whereof I have hereunto set and subscribed my ha

In the presence of the following witnesses and Attesting Offi

<p>අනන්‍යතා අංකය Identification number</p>	
<p>පවුලේ නම Full Name</p>	
<p>තරාතිරම හෝ කෞතුක රැකවර Rank or Profession</p>	
<p>රැකියා ස්ථානය Place of Residence</p>	
<p>අත්සන Signature</p>	

(Regulations 5(c))

මෙම ආකෘති පත්‍රය නොමිලේ නිකුත් කරන ලදී		අනුක්‍රමික අංකය Free of charge
විකුණුම් අංකය Distribution Number Registration	}	CSE 05

1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809-2810-2811-2812-2813-2814-2815-2816-2817

0.00 **0.00**

[illegible]

12 A

I කොටස I : ඡේදය - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය - 2019.10.14
 PART I : Sec I : - GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA - 14.10.2019

මහාලයාගේ පියාගේ අනන්‍යතා අංකය தந்தையின் அடையாள எண் Father's Identification Number	
මහාලයාගේ පියාගේ පූර්ණ නම தந்தையின் அடையாள எண் Father's full name	රාජ්‍ය රාජ්‍ය
මහාලයාගේ අත්සන In Tamil In English	
20.....ක් වූමස දින මා	

*47 වගන්තියේ (2) වෙනි උප වගන්තිය යටතේ වූ අනුව "වැලි" කෙසෙකු අනවශ්‍ය විය ද මෙය අත්ක

(Regulation 5(c))



© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402

[illegible]

14 A

I කොටස I : ඡේදය - ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රය - 2019.10.14
PART I : Sec I : - GAZETTE EXTRAORDINARY OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA - 14.10.2019

தந்தையின் அபிஷேகம் Father's full name	
தாயின் பெயர் In Tamil In English	
தாயின் பெயர் In Tamil In English	
මෙහි අත්සන් කරන ඉන්ද්‍රජයාගේ සහතිකයට මෙයින් ස්ථිර කරයි.	
20..... ජූනි 20..... දින 6	

FORM D

(Regulations 8)



(01) දිස්ත්‍රික්කය Distric	
(03) ප්‍රධාන දිස්ත්‍රික්ක සහතික කොට්ඨාසය Registration Division	
(05) ප්‍රධාන දිස්ත්‍රික්ක සහ දිනය In Tamil Date of Registration	
(07) ප්‍රධාන දිස්ත්‍රික්ක සහ ස්ථානය In Tamil Place of Registration	

(08) හැඳුනුම් අංකය Identification number	
(09) පූර්ණ නම සහ උප නම සහයවයි In Tamil Full Name in Official Language	
(10) පූර්ණ නම සහ උප නම සහයවයි In English Full Name in English Language	
(11) පසුගිය උපන් දිනයට වයස වසර ගණන - වසරක දින ගණන සහ දින Age at last Birthday	
(12) පදිංචි ලිපිනය අවසරයෙන් පසුව සහතික කළ ලිපිනය Residence Address	
(13) සිවිල් තත්ත්වය Civil Status	
(14) පෞරුෂය සහ සේවයේ ස්ථානය In Tamil Rank or Profession	
(15) ජාතිකත්වය Nationality	
(16) භෞතික සමූහය Ethnic Group	

(17) සහතික කළ ස්ථානය, ස්ථාන සහ ස්ථානය In Tamil Signature, Designation and place of the Issuing Officer	
(18) සහතික කළ දිනය අත්සන කළ දිනය Date of Issue	
(19) සහතික කළ ස්ථානය අත්සන කළ ස්ථානය Place of Issue	

L.D.B. 5/2007

Electronic Transactions Act, No. 19 of 2006

REGULATIONS made by the Minister of Digital Infrastructure and Information Technology under section 24 read with section 8 (2) of the Electronic Transactions Act, No. 19 of 2006, on the recommendation of the Secretary to the Ministry of the Minister to whom the subject of Registration of Births and Deaths has been assigned.

AJITH P. PERERA

Minister of Digital Infrastructure and Information Technology

Colombo,
10th October, 2019

Regulation

The Electronic Transactions (e-Population Register) Regulations No. 1 of 2014 published in *Gazette* Extraordinary No. 1864/44 of May 29, 2014 is hereby amended as follows: -

(1) by the repeal of regulation 4 thereof and the substitution therefor of the following regulation: -

“4. The e- Population Register System shall be used to file, create, retain or issue data relating to births and deaths and matters connected thereto in electronic form and the documents or records generated, issued or reproduced from the said information system shall constitute an electronic record within the meaning of the Act.”;

(2) by the insertion immediately after regulation 8 thereof of the following regulations: -

“8A. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form E of the Schedule hereto to obtain particulars for registration of a Birth after three months of the birth and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.

8B. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form F of the Schedule hereto to obtain particulars for registration of a death after three months but not exceeding twenty five years and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.

8C. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form G of the Schedule hereto to obtain particulars for registration of a still birth and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.

8D. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form H of the Schedule hereto for the purpose of any insertion or alteration of the name and dispatch the particulars so registered to the Registrar - General.

8E. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form I of the Schedule hereto for the purpose of any amendment to a birth registration entry and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.

8F. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form J of the Schedule hereto for the purpose of any correction of errors of a Birth Certificate and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.

8G. Every Registrar shall, for the purpose of these regulations, use Form K of the Schedule hereto for the purpose of any correction of errors of a Death Certificate and dispatch the particulars so registered to the Registrar- General.”

(3) in regulation 10 thereof by the substitution for the word “prescribed by the Minister” of the words “determined by the Minister from time to time.”;

(4) by the amendment of the Schedule thereto as follows:-

(a) by the repeal of Form A thereof and the substitution therefor of the following:-

(Regulaitons 5)

<p>இந்த டாக்கைட் பத்திர கார்டுக்குச் சிவனுள் மரண ரே. இந்தப் பத்திரம் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge</p>	
<p>பொருட்டில் கிரீடு பதிவு செய்தல் Registration</p>	<p>} C.R.I</p>
<p>மெய்யான ஏ.நெடுமாலை பொருட்டில் கிரீடு செய்தல் சான்றிதழ் இலக்கம் மற்றும் பதிவுத் திகதி Certificate number and date of registration</p>	

பெற்றோர் அல்லது (அருமைப்பிள்ளை / பாட்டனார்) பிள்ளை பற்றியுள்ள தகவல்கள் இவ் விவரம் பற்றி கிடைக்கின்ற தகவல்களைப் பற்றி தகவல் தருபவரால் (பெற்றோர்/பாட்டனார்) பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டும். இந்தப் படிவத்தில் வழங்கப்பட உள்ள தகவல்களின் Should be perfected by the informant (Parent / Guardian) and System based on the information provided in this form.

(1) උපන් දිනය ගිණිත දිනය Date of Birth	වර්ෂය / වසර / Year
(2) උපන් ස්ථානය විස්තර විස්තර ගිණිත இடம் பற்றிய விவரம் Particulars of Place of Birth	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District
	ඉරිදිම ලේකම් කොට්ඨාශ பிரதேச செயலாளர் பிரிவு Divisional Secretary's Office
	ලියාපදිංචි කළමනාකරණ பதிவுப் பிரிவு Registration Division
	<div>උපන් ස්ථානය ගිණිත இடம் Place of Birth</div> <div>සිංහල சிங்கை In Sinhala</div> <div>ඉංග්‍රීසි ஆங்கிலம் In English</div>
උපත සිදුවූයේ රෝගලක්ෂණ ගිණිත பிறப்பு நிகழ்ந்தது எவ்வ Did the birth occur at a	
(3) සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) ආණ්ඩු පොළු මගින් பொதுமொழியில் (சிங்கை / தமிழ்) Name in full in any of the official languages (Sinhala / Tamil) (ඉදිරියේ දී සමස්ත අවස්ථාවලදී සම්පූර්ණ නම ලෙස මෙම නම භාවිතා කෙරේ.) (නොපැමිණි නමක් ඉස්මතුවනු නොහැකිවීමට ආණ්ඩු පොළු මගින් පොළ පැයවීමට තීරණය විය.) (This name will be used as full name at all times in the future.)	
(4) සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරින්) ආණ්ඩු පොළු මගින් பொதுமொழியில் (பெரிய எழுத்துகளில்) Name in full in English (in block letters) (ඉදිරියේ දී සමස්ත අවස්ථාවලදී සම්පූර්ණ නම ලෙස මෙම නම භාවිතා කෙරේ.) (නොපැමිණි නමක් ඉස්මතුවනු නොහැකිවීමට ආණ්ඩු පොළු මගින් පොළ පැයවීමට තීරණය විය.) (This name will be used as full name at all times in the future.)	
(5) දරු පුරුෂ භාවය பால் Gender of the child	
(7) ස්ත්‍රී උපන් අනුපිලිවෙල (වටිනාකම) / දරු. ගිණිත ඉහත	
(8) නිවුන් දරු උපතේ නම, දරුවන් ගණන ඉහත පද්ධතිය මගින් If multiple births, number of children	

உலகிலேயே மிகவும் விரைவில் காலிபென்ட் / கேலாபென்ட் என்ற பெயரில் வெட்டப்படும்

(9) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கைகயரானின் If Sri Lankan	අතහැර දෙන්න / අත්හැර			
(10) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	රට / நாடு / Country			
(11) සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) முழுப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)				
(12) සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරින්) முழுப் பெயர் ஆங்கில மொழியில்(பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)				
(13) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year			
(15) ජාතිකත්වය தேசிய இனம் Nationality				

(17) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கைகயரானின் If Sri Lankan	අතහැර දෙන්න / අත්හැර			
(18) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	රට / நாடு / Country			
(19) සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) முழுப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)				
(20) සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරින්) முழுப் பெயர் ஆங்கில மொழியில்(பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)				
(21) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year			මාසය மாதம் Month
(25) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth				
(26) ස්ථිර ලිපිනය (තාවකාලිකව පදිංචි ස්ථානය නොවේ) தொகுப்பு முகவரி முகவரி (தற்காலிக முகவரியல்ல) Permanent Address (Not the temporary address)	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District			
	ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය கிராம சேனையாளர் பிரிவு Grama Niladhari Division			
(27) සම්බන්ධ කර ගැනීමේ තොරතුරු தொகுப்பு முகவரிகளாகிய தகவல்கள் Contact Details	දුරකතනය தொலைபேசி இலக்கம் Telephone			
(28) රෝහලට ඇතුළත් කිරීමේ තොරතුරු (මෙම සතුව පවතී නම්) நோய்த்தியானை அனுமதி இலக்கமும் திகதியும் (இருந்தால்) Hospital Admission Details (if available)				

* අනවශ්‍ය වර්ග කපා හරින්න / தேவையற்ற சொற்கள்

(29) இவ்விருவர் திருமணம்? ('X' குறியுடன் காட்டி உறுதிப்படுத்துங்கள்) Were Parents Married? (mark with a tick 'X')
(30) திருமண இடம் Place of Marriage
(31) திருமண தேதி Date of Marriage
(32) இவ்விருவர் திருமணம் செய்யவில்லை என்றால், தாயின் கையொப்பம் மற்றும் தந்தையின் கையொப்பம் If parents are not married, signatures of mother and father to
தாயின் கையொப்பம் Mother's Signature

<p>(33) පියාගේ මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් / යන්නෙහිදී</p> <p>මමගේ සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) அனரின் முழுப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) His Full Name in any of the official languages (Sinhala/Tamil)</p>					
<p>අනන්‍යතා අංකය (එවි නම්) அனடயாள எண் (இருக்குமாயின்) Identification Number (if available)</p>					
<p>(34) පියාගේ පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොදැරිදී මිමුත්තා ලංකාවේ උපන්නේ නම් / යන්නෙහිදී</p> <p>அனரின் தந்தை இலங்கையில் பிறக்காமல் பூட்டன் இலங்கை If the father was not born in Sri Lanka and if great grand father</p>					
<p>මමගේ සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) அனரின் முழுப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) His Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)</p>					
<p>අනන්‍යතා අංකය (එවි නම්) அனடயாள எண் (இருக்குமாயின்) Identification Number (if available)</p>					

(35) දැනුම් දෙන්නේ කවුරුන් විසින්ද? (X) ලකුණින් යොදා තබන பதனம் தகவல் தரப்படுகின்றது? (X) அடைமானம் இட Person Giving Information (mark with a tick 'X')	
(36) අනන්‍යතා අංකය / அடைமான எண் / Identification Number	
(37) කවි රාජ්‍ය භාෂාවන් (සිංහල / தமிழ்) முழுப் பெயர் அரசு கரும பெயரில் (සිංහලය / தமிழ்) Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(38) පොස්ටල් ලිපිනය அஞ்சல் முகவரி Postal Address	
(39) දැනුම් විස්තර தொடர்பு விவரம் Contact Details	දුරකතනය தொலைபேசி இலக்கம் Telephone
අප කෙරෙහි විස්තර සැපයුණ් කිරීමේදී මුත් විස්තර බවත් සාවද්‍ය மேற்கூறியிருப்பப்பட்ட விவரங்கள் உண்மையானதும் சரியானதும் பொறுப்புக்களினனையும் தான் பொறுப்பேற்பதாக இத்தரால் பிரதிபலி I hereby state that the above details are true and accurate and	
දිනය / திகதி / Date	

(40) අනන්‍යතා අංකය / அனடயன எண் / Identification Num.	
(41) තම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) மறுப் பெயர் அரசு கரும பெயரில் (செய்யும் / தமிழ்) Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(42) තැපැල් ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address	
<p>.....</p> <p>ලබාපදිංචිය සඳහා දැනටමත් කරමි.</p> <p>.....</p> <p>மறுமுதலில் பதிவு செய்வதற்காக அளிப்பிக்ககிடுகிறேன்.</p> <p>.....</p> <p>I hereby forward the Particulars for Registration of a Birth Civil Registration System.</p> <p>.....</p> <p>දිනය திகதி Date</p>	

- *අනවශ්‍ය වචන සඳහා හරින්න.
- සම්පූර්ණ නම සඳහන් කිරීමේ දී අදිවියේ දී සම්පූර්ණ ජන වර්ගය සඳහන් කිරීමේ දී දෙමළ හා මරණල හෝ අවශ්‍ය වර්දී යොදන්න.
- මවගේ සම්පූර්ණ නම සඳහන් කිරීමේ දී විවාහයට විවාහක මව්පියන්ගේ දරුවකු සම්බන්ධයෙන් නම් විනෝදයා විට මව් සත්යයේ මුත්තයේ ද මිමුත්ත
- *தேவையற்ற சொற்களனை வெட்டி விடவும்.
- மறுப் பெயர்னை குறிப்பிடும் பொழுது தொடர்ந்து இளத்தினை குறிப்பிடும் பொழுது தமிழ் மற்றும் ம இன தேவையான விதத்தில் இடவும்.
- தாயின் மறுப் பெயர்னைக் குறிப்பிடும் பொழுது இ குடும்பமான பெற்றோர்களின் பிள்ளைகள் ச த தகவல்கள் வழங்கப்படும் வேண்டும். பெற்றோர் த
- Delete inapplicable words
- When specifying the full name mention the name
- Enter the full name (including the surname of th

(b) by the repeal of Form B thereof and the substitution therefor of the following :-

FORM B

(Regulations 5)

මෙම ආකෘති පත්‍රය කොට්ඨාස් නිකුත් කරන ලදී. இத்தப் படிவம் இலவசமான வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge	
ලියාපදිංචි කිරීම பதிவு செய்தல் Registration	} CR2
මගේ අංකය හා ලියාපදිංචි කළ දිනය சான்றிதழ் இலக்கம் மற்றும் பதிவுத் திகதி Certificate number and date of registration	

දාහුම් දෙන්නා විවිත් පරිපූර්ණ කළ යුතු අයත් තිබී පරිදි පරිපූර්ණ කිරීමේ පද්ධතියේ මරණය ලියාපදිංචි කරනු ලැබේ.
 தகவல் தருபவரால் (பெற்றோர்/பாதுகாப்பவர்) பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டும். இத்தப் படிவத்தில் வழங்கப்பட்டுள்ள தகவல்களை Should be perfected by the informant and the duly complete the information provided in this form.

(1) මරණයේ ස්වභාවය? மரணத்தின் வகை? Type of death?	සාමාන්‍ය මරණයකි * / சாதாரண மரണം Nomal Death *		
(2) මරණය සිදු වූ දිනය இறந்த திகதி Date of Death	වර්ෂය வகுடம் Year		
(3) මරණය සිදු වූ ස්ථානය සිළුබඳ විස්තර இறப்பு நிகழ்ந்த இடம் பற்றிய விடரம் Particulars of Place of Death	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District		
	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස பிரதேச செயலாளர் பிரிவு Divisional Secretary Division		
	ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාස பதிவுப் பிரிவு Registration Division		
	ස්ථානය இடம் Place	සිංහල හෝ தமிழ் மொழியில் In Sinhala or தமிழ் மொழியில் In English	
මරණය සිදුවූයේ රෝගාලයේ / இறப்பு நிகழ்ந்தது வைத்தியர் Did the death occur at a hospital?			
(4) මරණයට හේතුව පහතින් දී * / මරණයට හේතුව පහතින් දී * இறப்பிற்கான காரணம் உறுதி செய்யப்பட்டது * / இறப்பிற்கான The cause of death has been established * / The cause of death			
(5) මරණයට හේතු (දන්නේ නම් පමණක්) இறப்பிற்கான காரணம் (தெரிந்தால் மட்டும்) Causes of death (only if known)			
(7) ආදාහන හෝ භූමිදාහ කරන ස්ථානය தகனம் அல்லது தூடாக்கம் செய்யப்பட்ட இடம் Place to be buried or cremated			

* අනවශ්‍ය විවිධ කලා හරින්න. / தேவையற்ற சொற்களினை வெ.

(8) මැරුණු පුද්ගලයා හඳුනාගෙන තිබේ * / මැරුණු පුද්ගලයා இறந்த நபர் அடையாளம் காணப்பட்டுள்ளார் * / இறந்த நபர் The departed person has been identified * / The departed person	
(9) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கையராயின் If Sri Lankan	අත්තනතුර අංකය / අංකය
(10) විදේශිකයෙකු නම් பெயர்நாட்டவர் எனின் If a foreigner	රට / நாடு / Country
(11) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year
(14) ජ්‍යෙෂ්ඨ පුරුෂ තාවය பால Gender	
(16) පවිත්‍රීක නම රාජ්‍ය සාකෘතියේ (සිංහල / දෙමළ) மூழுப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (සිංහල / தமிழ்) Name in full in either of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(17) පවිත්‍රීක නම ඉංග්‍රීසි සාකෘතියේ மூழுப் பெயர் ஆங்கில மொழியில் Name in full in English	
(18) ජ්‍යෙෂ්ඨ ලිපිනය நிரந்தர வதிவிட முகவரி Permanent Address	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District
	ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය கிராம சேனையாளர் பிரிவு Grama Niladhari Division
(19) තත්ත්වය හෝ වෘත්තිය நிலைமை அல்லது தொழில் Rank or Profession	
(20) පියාගේ අත්තනතුර අංකය / තත්ත්වයේ අදාළයාගේ අංකය /	
(21) පියාගේ පවිත්‍රීක නම தந்தையின் மூழுப் பெயர் Fathers full name	
(22) මව්ගේ අත්තනතුර අංකය / නාමයේ අදාළයාගේ අංකය / Mother	
(23) මව්ගේ පවිත්‍රීක නම தாயின் மூழுப் பெயர் Mothers full name	

(24) මියයෑම් වයස අවු. 49ට අඩු තාත්තාවක් නම් පමණක් මෙම
இறப்பு நிகழ்ந்த மூன்று வருஷத்த பெண்ணையிருந்ததால் மட்டும்
Fill this section only If the departed is a woman below 49 years

මරණයට පත්වනවිට ඇය දරුවකු ලැබීමට සිටියේද? இறப்பு நிகழ்ந்த போழுது அவர் பிள்ளை பිරිசைக்க (சகප්පணி) ද Was she pregnant at the time of death?	
	මරණයට පෙර පැය 6ක් (දින 42ක්) ඇතුළත දී ඇය විසින් ද இறப்பிற்கு முன் 6 கிழமைகளுக்குள் (42 நாட்களுக்குமுன்) She has given* / not given* birth in the previous 6 weeks
	නෑතකාන් ගබ්සාවක් සිදුවී තිබේ * / නෑත * An abortion has taken place* / An abortion has not taken place
	දරු ප්‍රසූතිය හෝ ගබ්සාව සිදුවූයේ මරණය සිදුවීමට දින කී பிரசවம் அல்லது கருக்கலைப்பு நடைபெற்றது இறப்பு ந If a birth or abortion took place, how many days prior to

* අනවශ්‍ය වචන කලා ගවිත්ත / දෙකෙසෙත්ත / දෙකෙසෙත්ත

(25) දැනුම් දෙන්නේ කවරකු වශයෙන්ද? ("X" ලකුණින් යොදා පවත්වන්න) யாறால் தகவல் தரப்படுகின்றது? ("X" அடையாளம் இட்டு குறிப்பிடவும்) Capacity for giving information (mark with a tick "X")	පියා / මව தந்தை/ தாய் Father / Mother පුත්‍රයා / දියණිය மகன்/ மகள் Son / Daughter
(26) අනන්‍යතා අංකය / அடையாள எண் / Identification Number	
(27) නම பெயர் Name	
(28) තැපැල් ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address	
(29) දුරකථන විස්තර தொடர்பு விவரம் Contact Details	දුරකතනය தொலைபேசி இலக்கம் Telephone

හදිසි මරණ
 இட突 사망
 If a Sudden death

ප. ප්‍ර : හදිසි මරණයක් පදනම් කරගත් හදිසි මරණයක් ප්‍රකාශනයක් සහතිකය (ලියාපදිංචි) இட突 사망த்தை சம்பந்தமான மரண பரிசோதனை சான்றிதழ் இணை
 Note: For a sudden death declaration, please attach the Inquirer's Certificate

(30) අනන්‍යතා අංකය / அடையாள எண் / Identification Number	
(31) නම பெயர் Name	
(32) තැපැල් ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address	
දිනය திகதி Date	

ඉහත පදනම් විස්තර සත්‍යවත් නිවැරදිවත් විස්තර බවත් සාධක
 மேற்குறிப்பிடப்பட்ட விவரங்கள் உண்மையானதும் சரி
 அனைத்து பொறுப்புக்களினையும் நான் பொறுப்பேற்பத
 I hereby state that the above details are true and accurate and

.....
 දිනය / திகதி / Date

*අනවශ්‍ය වුවහොත් කපා හරින්න./ தேவையற்ற சொற்களனை

(33)අනන්‍යතා අංකය / அடையாள எண் / Identification Number	
(34)නම பெயர் Name	
(35)තැපැල් ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address	
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>මානවයෙකු ලෙසින් සම්පූර්ණයෙන්ම ප්‍රකාශයට පත්ව ඇත.</p> <p>I hereby forward the 'Declaration of Death' form received from the System.</p> <p>.....</p> <p>දිනය திகதி Date</p>	

*අනවශ්‍ය වුවද කරා හරින්න./ தேவையற்ற சொற்களின்னை

(c) by the repeal of Form C thereof and the substitution therefor of the following :-

FORM C

(Regulations 7)



(01) දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District	
(03) ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාසය பதிவு பிரிவு Registration Division	
(05) අනන්‍යතා අංකය அடையாள இலக்கம் Identification Number	
(08) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of birth	
(09) පවුලේ නම முழு பெயர் Full Name	
(10) පියාගේ පවුලේ නම தந்தையின் முழு பெயர் Father's Full Name	
(11) පියාගේ අනන්‍යතා අංකය தந்தையின் அடையாள இல. Father's Identification No.	
(14) මවගේ පවුලේ නම தாயின் முழு பெயர் Mother's Full Name	
(15) මවගේ අනන්‍යතා අංකය தாயின் அடையாள இல. Mother's Identification No.	
(18) ලියාපදිංචි කළ දිනය பதிவு செய்யப்பட்ட திகதி Date of Registration	
(19) ලියාපදිංචි කළ නිලධාරියාගේ අත්සන, பதிவு அலுவலரின் கையொப்பம், பதவி மற்றும் Signature, Designation and place of the Registrar	
(20) නිකුත් කළ දිනය/ඉදිරිපත් කළ දිනය திகதி/Date	
(21) නිකුත් කළ ස්ථානය/ඉදිරිපත් කළ ස්ථානය இடம்/Place	

සටහන: මෙම පත්‍රය ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාසය විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.
Note: This form is issued by Registrar General's Department according to the provisions of the Registration Division.

(d) by the repeal of Form D thereof and the substitution thereof of the following :-

FORM D

(Regulaitons 8)



(1) දිස්ත්‍රික්කය District	
(3) ලියාපදිංචි කිරීම් කොට්ඨාශය Registration Division	
(5) අනන්‍යතා අංකය Identification Number	
(7) මරණය සිදුවූ දිනය Date of death	
(9) පවුලේ නම Name is full	
(10) ජාතිකත්වය Nationality	
(12) මරණයේ ජීවිතාධාරය Type of Death	
(13) මරණය සිදුවූ ජාතනය Place of death	
(14) මරණයට හේතුව Cause of Death	
(15) ආරාමය හෝ භූමිදානය සහ ජාතනය Place of burial or cremation	
(16) පියාගේ පවුලේ නම Father's Full Name	
(18) මවගේ පවුලේ නම Mother's Full Name	
(20) ලියාපදිංචි සහ දිනය Date of Registration	
(21) ලියාපදිංචි කරන නිලධාරියාගේ අත්සන සහ තනතුර Signature and Designation of the Registration Officer	
(22) නිකුත් සහ දිනය / ප්‍රකාශනය / Date of Issue	
(23) නිකුත් සහ ජාතනය / ප්‍රකාශනය / Place of Issue	

(110 වන අධිකරණ දින ලේඛනයට අනුව ලියාපදිංචි කිරීම් කොට්ඨාශයේ නිකුත් කරන ලදී
Issued by Registrar General's Department according to Birth

(e) by the insertion immediately after Form D thereof of the following new Forms :-

FORM E

(Regulations 8A)

<p>මෙම ආකෘතිපත්‍රය තෝරා This form is issued free of charge</p>		<p>විද්‍යුත් කරපත්‍ර ලැබේ Issued free of charge</p>						
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;"> ලියාපදිංචි කිරීමේ පත්‍රයේ සේවකයා Registration </td> <td style="width: 10%; text-align: center;"> CR3 </td> <td style="width: 60%;"></td> </tr> <tr> <td colspan="3"> ගොනු අංකය යොමුවන ලද ස්ථානයේ File Number </td> </tr> </table>			ලියාපදිංචි කිරීමේ පත්‍රයේ සේවකයා Registration	CR3		ගොනු අංකය යොමුවන ලද ස්ථානයේ File Number		
ලියාපදිංචි කිරීමේ පත්‍රයේ සේවකයා Registration	CR3							
ගොනු අංකය යොමුවන ලද ස්ථානයේ File Number								
<p align="right">සුන් මරණ ආණ්ඩු මාර්ග Particulars</p>								
<p>දැනුම් දෙන්නා (දෙමව්පියන් / තාත්තයා) විසින් සම්පූර්ණ කර ලියාපදිංචි කිරීමේ පද්ධතියේ උපත ලියාපදිංචි කරනු ලැබේ. The birth will be registered in the Civil Registration System by the informant (Parent / Guardian) and the birth will be registered in the Civil Registration System.</p>								
<p>මෙහි නම් සඳහන් දරුවාගේ උප්පැන්නය මාම සුනක් දැනුමෙන් Whereas the birth of the child herein named is true and correct මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි. I hereby declare that the birth and name of the child herein named are true and correct.</p>								
<p>(1) උපන් දිනය පිහිටි දිනය Date of Birth</p>	<p>වර්ෂය / වසර / Year</p>							
<p>(2) උපන් ස්ථානය පිළිබඳ විස්තර Particulars of Place of Birth</p>	<p>දිස්ත්‍රික්කය District</p>							
	<p>ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස Divisional Secretariat</p>							
	<p>ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාස Registration Division</p>							
	<p>උපන් ස්ථානය Place of Birth</p>	<p>සිංහල In Sinhala</p>						
<p>උපන් ස්ථානය Place of Birth</p>		<p>ඉංග්‍රීසි In English</p>						
<p>උපත සිදුවූයේ රෝහලකද? Did the birth occur at a hospital?</p>								
<p>(3) සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය Language (Sinhala / Tamil) Name in Full in any of the official languages (Sinhala / Tamil)</p>								
<p>(4) සම්පූර්ණ නම ඉංග්‍රීසි Language (English) Name in full in English (in block letters)</p>								
<p>(5) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය Gender of the child</p>								
<p>(7) ස්ත්‍රී උපන් අනුපිලිවෙල (වටිනාකම) / ස්ත්‍රී උපන් අනුපිලිවෙල (වටිනාකම) If multiple births, Number of children born</p>								
<p>(8) ස්ත්‍රී දරුවන්ගේ සංඛ්‍යාව / If multiple births, Number of children born</p>								

(9) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கையுடையவர் If Sri Lankan	අත්තනතුර අංකය / අංකය				
(10) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	රට / நாடு / Country				
(11) පවිත්‍රීකරණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) மூலப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)					
(12) පවිත්‍රීකරණ නම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරෙන්) மூலப் பெயர் ஆங்கிலம் மொழியில்(பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)					
(13) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year				
(15) ජාතිකත්වය தேசிய இனம் Nationality					

(17) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கையுடையவர் If Sri Lankan	අත්තනතුර අංකය / අංකය				
(18) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	රට / நாடு / Country				
(19) පවිත්‍රීකරණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) மூலப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)					
(20) පවිත්‍රීකරණ නම ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරෙන්) மூலப் பெயர் ஆங்கிலம் மொழியில்(பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)					
(21) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year				මාසය மாதம் Month
(25) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth					
(26) ස්ථිර ලිපිනය (නාවතොළුවට පදිංචි ස්ථානය නොවේ) நிரந்தர வதிவிட முகவரி (நதகாவக முகவரியல்ல) Permanent Address (Not the temporary address)	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District				
(27) පවිත්‍රීකරණ නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) மூலப் பெயர் அரசு கரும மொழியில் (சிங்கனம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාශය / இலகலகம்				
(28) රෝහලට ඇතුළත් කිරීමේ තොරතුරු (බව පවතින විට පමණි) தேவநதிரபகாணம் அனுமதி இலகலகமும் திகதியும் (இருந்ததான) Hospital Admission Details (if available)	දුරකතනය தொலைபேசி Telephone				

(29) මව්පියන් විවාහකද? ('X' ලකුණින් යොදා පිටතේ තර්තීත) පෙරෙහිදී මව්පියන් විවාහකද? ('X' අක්ෂරයකින්)	
(30) විවාහ වූ ස්ථානය විවාහ වූ ස්ථානය Place of Marriage	
(31) විවාහ වූ දිනය විවාහ වූ දිනය Date of Marriage	වැ
(32) මව්පියන් විවාහ වී නොමැති නම් පියාගේ තෙරතුරු අතුලත් පෙරෙහිදී මව්පියන් විවාහ වී නොමැති නම්, තෙරතුරුගේ අත්සන් If parents are not married, signatures of mother and father to	
මවගේ අත්සන Mother's Signature	

(33) පියාගේ පුළුල් නම ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් / පියාගේ පුළුල් නම						
මවගේ පුළුල් නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) His Full Name in any of the official languages (Sinhala/Tamil)						
අනන්‍යතා අංකය (නිකුත් නම්) Identification Number (if available)						
(34) පියාගේ පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොපැවැති බවට පිළිගැනීම ලබාදීම If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather						
මවගේ පුළුල් නම රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) His Full Name in any of the official languages (Sinhala/Tamil)						
අනන්‍යතා අංකය (නිකුත් නම්) Identification Number (if available)						

FORM F

(Regulation 8B)

මෙම අත්‍යවශ්‍යතාවය නොමිලයේ නිකුත් කරනු ලැබේ இப்படி வரி இல்லாமலாக வழங்கப்படுகிறது This form is issued free of charge	
ලියාපදිංචි කිරීමේ පත්‍රිකා සේවය Registration	CR4
ගොනු අංකය ගොනුවේ இலக்கம் File Number	

පිළිවි නුත් මොත් ඉකුත් වූ සේ
இறப்பு நிகழ்ந்து மூன்று மாதங்கள் கழிந்த அல்லது
Particulars for the Registrar

ලියාපදිංචි නොකරන ලද මරණයක් පිළිබඳව පමණක් මෙහි පහත
නොවන බැවින් මොව්න ප්‍රධානතම නිබ් මොව්න ප්‍රධානතම
මෙහි ප්‍රධානතම කරයි.

පහත ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම
මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම
මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම මොව්න ප්‍රධානතම

I hereby declare that the particulars relating to an unregistered death, are true and correct to the best of my knowledge and belief, and that the finding of the corpse in a place other than a house or a building is true and correct.

(1) මරණය ලියාපදිංචි කිරීමේ ප්‍රමාද වීමට හේතු වූ
இறப்பின் பின்னர் பதிவு செய்யப்படாத காரணம்
Reason for the late registration of the death

(2) මරණය පිළිබඳ වූ දිනය இறந்த திகதி Date of Death	වර්ෂය வருடம் Year		
(3) මරණය පිළිබඳ වූ ප්‍රධානතම පිළිබඳ විස්තර இறப்பு நிகழ்ந்த இடம் பற்றிய விபரம் Particulars of Place of Death	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District		
	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස பிரதேச செயலாளர் பிரிவு Divisional Secretariat		
	ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාස பதிவு செய்தல் பிரிவு Registration Division		
	ප්‍රධානතම இடம் Place	සිංහල හෝ தமிழ் மொழியில் In Sinhala or Tamil English In English	
මරණය පිළිබඳව ප්‍රධානතම இறப்பு காரணம் The death occurred at a Home			
(4) මරණයට හේතුව තහවුරු * / මරණයට හේතුව තහවුරු இறப்பிற்கான காரணம் உறுதி செய்யப்பட்டது * / இறப்பிற்கான காரணம் The cause of death has been established * / The cause of death has been established			
(5) මරණයට හේතුව (දන්නේ නම් පමණක්) இறப்பிற்கான காரணம் (தெரிந்தால் மட்டும்) Cause of death (only if known)			
(7) ආදානන හෝ භූමිදාන කළ ප්‍රධානතම அடக்கம் செய்த அல்லது தகனஞ் செய்த இடம் Place of burial or cremation			

* අනවශ්‍ය විවිධ කාරණා හරිත්ත / தேவையற்ற சொற்களினை வெட்ட

Downloaded At: 11:53 11 September 2009

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ පදනමක් වන මරණය ලියාපදිංචි කරන /
 ලේඛනීය රෙජිස්ට්‍රාර්ට මෙයින් ආර්ථ. කරන.
 In Tamil
 The Registrar of Deaths of
 this declaration.

.....
 දිනය
 Date

රෙජිස්ට්‍රාර් විසින් පරිපූර්ණ

පටිපාටන අංකය හා දිනය
 අනුපිළිවෙල සහ දිනය සහිතව
 Number and date of the registration

* අනවශ්‍ය වුවහොත් කපා හරින්න / දිනපතා පත්‍රයෙන් ප්‍රකාශයක් ලෙස.

சுயமாக தயவுசெய்து தரப்பட்ட விவரங்கள் என்னுடைய உண்மையான நிலைமைகளைப் பிரதிபலிப்பதாக இருப்பதை நான்
I do hereby declare that above particular furnished by me are
be false.

20..... க் து இல னை
 20..... ம் ஆண்டி ம் மாதம் ந் திக
 Witness my hand at

20. ஸ்ரீ மெ மெ நீல
20. ம் ஆண்டு ம் மாதம் த் திகதியன்று
Declared before me at

FORM G

(Regulation 8C)

මෙම ආකෘති පත්‍රය නොමිලේ නිකුත් කරන ලදී. இத்தப் பட்டவும் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge	
ලොවදිංචි කිරීම பதிவு செய்தல் Registration	} CRS

දැනුම් දෙන්නා (දෙමව්පියන් / තැයන්) විසින් සම්පූර්ණ කර තොරතුරු ලැබේ.

தகவல் தந்துபவர்கள் (பெற்றோர்/பொறுப்பாளர்) பூர்த்தி செய்யப்படும்.
 Should be perfected by the informant (Parent / Relative) and it
 Registration System based on the information provided in this

(1) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය / වසර / Year	
(2) උපන් ස්ථානය පිළිබඳ විස්තර பிறந்த இடம் பற்றிய விபரம் Particulars of Place of Birth	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District	
	ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස பிரதேச செயலக பிரிவு Divisional Secretary Div	
	ලොවදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාස பதிவுப் பிரிவு Registration Division	
	උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	සිංහල சிங்கள In Sin ඉංග්‍රීසි ஆங்கி In Eng
(3) ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය பால் Gender of the child	පිරිමි / ගැහැණු ஆண் / பெண் Male / Female	(අනව (தேவை (Delete
(5) උපන් අනුපිළිවෙල (වටිනාකම) / පිරිස (6) එකවරින් දරු උපතක් නම්, දරුවන් ගණන ஒரே சமூහில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பிள்ளைන් பிறந்திருந்தால் If multiple births, number of children		

(7) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கைமகனாக இருப்பின் If Sri Lankan	අත්තනතුර අංකය / අංකය Post / No. / Country
(8) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය Passport No. / Country
(9) පවිත්‍රස්ථ නම් රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) முழுப் பெயர் அரசு சமய மொழியில் (சிங்களம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(10) පවිත්‍රස්ථ නම් ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරින්) முழுப் பெயர் ஆங்கில மொழியில் (பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)	
(11) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year
(14) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	

(15) ශ්‍රී ලාංකිකයෙකු නම් இலங்கைமகனாக இருப்பின் If Sri Lankan	අත්තනතුර අංකය / අංකය Post / No. / Country
(16) විදේශිකයෙකු නම් வெளிநாட்டவர் எனின் If a foreigner	විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය Passport No. / Country
(17) පවිත්‍රස්ථ නම් රාජ්‍ය භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) முழுப் பெயர் அரசு சமய மொழியில் (சிங்களம் / தமிழ்) Full Name in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(18) පවිත්‍රස්ථ නම් ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් (කැපිටල් අකුරින්) முழுப் பெயர் ஆங்கில மொழியில் (பெரிய எழுத்துக்களில்) Full Name in English (in block letters)	
(19) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year
(23) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	
(24) ස්ථිර ලිපිනය (තාවකාලිකව පදිංචි ස්ථානය නොවේ) தொகுப்பு முகவரி (தற்காலிக முகவரியல்ல) Permanent Address (Not the temporary address)	දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District
(25) සම්බන්ධ කර ගැනීමේ තොරතුරු தொகுப்பு முகவரிக்கடிய தகவல்கள் Contact Details	ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාස கிராம சேனையாளர் பிரிவு / Grama Niladhari Div දුරකතනය தொலைபேசி இலக்கம் Telephone
(26) රෝහලට ඇතුළත් කිරීමේ තොරතුරු (බව පවතින විට පමණි) හස්පතුවීමේ සඳහා ඇතුළත් වූ විට සහතික කළ යුතුයි (විද්‍යාගාරයෙන්) Hospital Admission Details (if available)	

FORM H

(Regulations 8D)

මෙම ආකෘති පත්‍රය නොමිලේ නිකුත් කරන ලදී. இத்தப் படிவம் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge	
ලියාපදිංචි කිරීම பதிவு செய்தல் Registration	} CR9

பெயர்

ලේඛන හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ ලේඛන
 Declaration for the alteration / insertion of the name in

මෙම වගන්තිය යටතේ මිවිලියන් හෝ සාරකරු හට අවුරුදු
 இயக்கின் கீழ் பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலருக்கு 21
 Under this section the name change of a child under 21

පනතින්දී සඳහන් පුද්ගලයාගේ අනන්‍යතා අංකය Identification Number of Person stated in the Certificate	
දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District	
ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාසය பதிவுப் பிரிவு Registration Division	

හමු ඇතුළත් සලකුණු හෝ නිවැරදි සලකුණු ආකාරය සඳහන් කරන්න
 For alteration / insertion state the name as it should appear.

සම්පූර්ණ නම රාජ්‍ය භාෂාවන් (සිංහල / දෙමළ) பெயர் அரசு கரும பெயரில் (சிங்களம் / தமிழ்) Name in full in any of the official languages (Sinhala / Tamil)	
සම්පූර්ණ නම ආර්ථික භාෂාවන් பெயர் ஆர்த்திகம் பெயரில் Name in full in English	

<p>ප්‍රකාශ කරන්නේ පවුලේ විවිධ ද? (X' ලකුණක් යොදා තවත් තැනකට සලකුණක් (X' ඇතුළත් කරන්න) (Mark with a tick 'X')</p>	
<p>අනන්‍යතා අංකය Identification Number</p>	
<p>නම Name</p>	
<p>තැපැල් ලිපිනය Postal Address</p>	

උපරිතර්ථය හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 27 වගන්තිය යටතේ
 සංශෝධනය සිදු කිරීමට අදාළ ජාතික වෙතේ මරණයක් සහතික කොට
 යොමු කිරීමට මම මෙමගින් අදාළ පනතේ 27 වගන්තිය යටතේ
 I do hereby apply for the alteration / insertion under Section 27

<p>අත්සන Signature</p>	
---------------------------------------------	--

20..... සිට 20..... දක්වා
 20..... මාසයේදී
 Declared before me at

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ පදනම් වන උපරිතර්ථය ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ
 මම මෙමගින් අදාළ පනතේ 27 වගන්තිය යටතේ
 I hereby order* / refuse* to update the register of the birth of which

<p>අනන්‍යතා අංකය Identification Number</p>
<p>අංක 27 වගන්තිය යටතේ උපරිතර්ථය සහ, නම, සහ අත්සන Name, Signature and Designation of officer making the order</p>

FORM I

(Regulations 8E)

මෙම ආකෘති රහුය නොවිදේ නිකුත් කරන ලදී. இத்தப் படிவம் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge	
ලොරිංගි කිරීම பதிவு செய்தல் Registration	} CR10

ලේඛන
පිහිටුප්
A

ලේඛනනා වරින් ලොරිංගි කිරීම් පනත යටතේ ලේඛනලියා
 செய்தல் இத்தப் பதிவு செய்யப்படாததில் இது இத்தப் பதிவு
 Declaration for the alteration / insertion / omission of particulars of

(1) අනන්‍යතා අංකය අනන්‍යතා අංකය Identification Number of person stated in the Certificate	
(3) දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District	
(5) ලොරිංගි කිරීම් කොට්ඨාසය பதிவுப் பிரிவு Registration Division	

අතුලත්
உட்படுத்தல், மா
 Sp

(7) අතුලත් කිරීම් පිළිබඳ අංක / உட்படுத்தல் செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம்/ Cage numbers for insertions	
(8) අතුලත් කිරීම් පිළිබඳ අංක / மாற்றத்தல் செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம்/ Cage numbers for Alterations	
(9) අතුලත් කර යුතු අංක / நீக்கத்தல் செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம்/ Cage numbers to be Deleted	

ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අව
 ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අව
 ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අව

(10) අනන්‍යතා අංකය அனන්யதா அංකம் Identification Number	
(12) පූර්ණ නම தலைதமிழ் முழு பெயர் Full Name	
(13) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	
(15) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	

(17)විරෝධයක් විවෘතවද? ('X' ලකුණක් යොදා පවතත් කරන්න) විරෝධයක් සහයෝගයක් දුන්ද තීරණයකරන්න? ('X' අනුප්පාදනයක් ලියන්න) Were Parent's Married? (mark with a tick 'X')
(18)විරෝධය වූ ස්ථානය විවාහයේ ස්ථානය Place of Marriage
(19)විරෝධය වූ දිනය විවාහයේ දිනය Date of Marriage

(20)විරෝධයට පසුව මවගේ සම්පූර්ණ නම විවාහයෙන් පසුව මවගේ සම්පූර්ණ නම Full Name of Mother after Marriage	
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

CF

(21)ප්‍රධානියාගේ පුත්‍රයා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නා නම් විරෝධයක් සහයෝගයක් දුන්ද තීරණයකරන්න? ('X' අනුප්පාදනයක් ලියන්න) If grandfather of the child born in Sri Lanka	
මවගේ සම්පූර්ණ නම මවගේ සම්පූර්ණ නම His Full Name	
අනන්‍යතා අංකය (එය තිබේ නම්) අනන්‍යතා අංකය (එය තිබේ නම්) Identification Number (if available)	

(22)ප්‍රධානියාගේ පුත්‍රයා ශ්‍රී ලංකාවේ නොපැවැති නම් විරෝධයක් සහයෝගයක් දුන්ද තීරණයකරන්න? ('X' අනුප්පාදනයක් ලියන්න) If the father was not born in Sri Lanka and if great grand father born in Sri Lanka	
මවගේ සම්පූර්ණ නම මවගේ සම්පූර්ණ නම His Full Name	
අනන්‍යතා අංකය (එය තිබේ නම්) අනන්‍යතා අංකය (එය තිබේ නම්) Identification Number (if available)	

Natu

(23)

පිරිනැමීමේ කොටස

	පියාගේ උප්පත්තිය සහතිකය / தகப்பனின் பிறப்பு
	මවගේ උප්පත්තිය සහතිකය / தாயின் பிறப்புச் ச
	මව්පියන්ගේ විවාහ සහතිකය / பொருத்தோரின் த
	(වෙනත් ලියවිලි සඳහන් කරන්න)

(24) ප්‍රකාශය කරන්නේ නවුරුත් වීසින් ද? ('X' ලකුණක් ලෙස
தகவல் வழங்குபவர் ('X' அடையாளம் இட்டு குறிப்பிடவும்)
Person Giving declaration (mark with a tick 'X')

(22) අනන්‍යතා අංකය
அடையாள எண்
Identification Number

(23) නම
கொடுப்பவரின் பெயர்
Name

(24) තැපෑල ලිපිනය
தபால் முகவரி
Postal Address

(25) දුරකථන අංකය
දුරකථන අංකය
Telephone Number

උප්පත්තිය හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 27 (අ) වගේ
பிறப்பு மற்றும் இறப்பு பதிவுக்கூட்டத்தைச் சட்டத்தின் 27 ஆ
செட்டுக்கொள்கின்றேன்.
I do hereby apply for the alteration / insertion / omission

(26) අත්සන
கையொப்பம்
Signature

(27) දිනය
திகதி
Date

20..... ඡ් වූ මගේ වන දින
20.....ம் ஆண்டும் மாதம்ந் திகதியன்று ..
Declared before me at

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වන උප්පත්තිය ලියාපදිංචි කිරීම
අකමැතිම* කරන ලෙස මෙයින් බලය දෙනු / නොදෙනු ලැබේ.
(* අදාළ නොවන විට මෙය හරින්න.)

இப்பிரதிக்கொள்கையில் குறிப்பிடப்பட்ட பிறப்பின் பதிவுக்குறி
I hereby order* / refuse* to update the register of the birth

අනන්‍යතා අංකය / அடையாள எண்
Identification Number

ආඥාව කරනු ලබන නිලධාරියාගේ නම, තනතුර සහ අත්සන
சட்டங்களிலும் குறிப்பாகிய பெயர், பதவி, கையொப்பம்
Name, Signature and Designation of officer making the on

FORM J

(Regulation 8F)

<p>වෙම ආකෘති රහුය නොමිලේ නිකුත් කරන ලදී. இந்தப் படிவம் இலவசமாக வழங்கப்படுகின்றது. This form is issued free of charge</p>
<p>ලියාපදිංචි කිරීම பதிவு செய்தல் Registration</p>
<p>} CR II</p>

ලේඛන
பிடி
Correc

ලේඛන හා මරණ ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ ලේඛන විස්තර වෙනස් කිරීම / ඇතුළත් කිරීම හෝ අහඹු ලේඛන විස්තර ඉවත් කිරීම සඳහා වන ප්‍රකාශන පත්‍රය
Declaration for the alteration / insertion / omission of

(1) සහතිකයේ සඳහන් පුද්ගලයාගේ අනන්‍යතා අංකය சான்றிதழில் குறிப்பிட்டுள்ள தனிநபரின் அடையாள எண் Identification Number of person stated in the Certificate
(3) දිස්ත්‍රික්කය மாவட்டம் District
(5) ලියාපදිංචි කිරීමේ කොට්ඨාශය பதிவுப் பிரிவு Registration Division

ඇතුළත් කිරීම
உட்புகுத்தல், மாற்றுக
Specify

(7) ඇතුළත් කිරීමේ සහිත කිරී අංක உட்புகுத்தல் செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம் Cage numbers for insertions
(8) වෙනස් කිරීමේ සහිත කිරී අංක மாற்றுகை செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம் Cage numbers for Alterations
(9) ඉවත් කළ යුතු කිරී අංක நீக்குதல் செய்யவேண்டிய கூட்டிகள் இலக்கம் Cage numbers to be Deleted

ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය තොරතුරු සපුරාලන්න
ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය තොරතුරු සපුරාලන්න
ලේඛන සහතිකයේ වෙනස් කිරීමට අවශ්‍ය තොරතුරු සපුරාලන්න

(10) උපන් දිනය பிறந்த நாதி Date of Birth	වර්ෂය வருடம் Year
(11) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	සිංහල හෝ දෙමළ භාෂාවෙන් சிலகளம் அல்லது தமிழ் மொழி In Sinhala or Tamil
(12) ප්‍රති පුරුෂ භාවය பால Gender of the child	ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ஆங்கில மொழியில் In English

(13) ජාතිය இனம் Ethnic Group	
------------------------------------	--

(14) අනුකූල අංකය அனுகூல எண் Identification Number	
(16) සම්පූර්ණ නම அழகு பெயர் Full Name	
(17) උපන් දිනය பிறந்த நாள் Date of Birth	
(20) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	

Natu

(22)

ප්‍රකාර
பிரதிகூலனையினை உறு
Nature

	මවගේ උප්පැන්න සහතිකය / தாயின் பிறப்புச்
	මව්පියන්ගේ විවාහ සහතිකය / பொத்தோரின்
	රෝගල් උපන් වාර්තාව
	පියාගේ උප්පැන්න සහතිකය / தகப்பனின் பி
	(වෙනත් ලියවිලි සඳහන් කරන්න)

(13) ජාතිය இனம் Ethnic Group	
------------------------------------	--

(14) අනුකූල අංකය அனுகூல எண் Identification Number	
(16) සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் Full Name	
(17) උපන් දිනය பிறந்த திகதி Date of Birth	
(20) උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் Place of Birth	

Natu

(22)

ප්‍රධාන
பிரதிகளினையினை உறு
Nature

	මවගේ උප්පැන්න සහතිකය / தாயின் பிறப்புச்
	මව්පියන්ගේ විවාහ සහතිකය / பொத்தோරின்
	රෝගල් උපන් වාර්තාව
	පියාගේ උප්පැන්න සහතිකය / தகப்பனின் பி
	(වෙනත් පියවිලි සඳහන් කරන්න)

(23) ප්‍රකාශය කරන්නේ කවුරුන් විසින් ද? ('X' ලකුණක් තනතුරේ ලකුණු කළ යුතුය) ('X' අංකයක් ලකුණු කළ යුතුය) Person Giving declaration (mark with a tick 'X')	
(24) අනන්‍යතා අංකය අංකය Identification Number	
(25) නම பெயர் Name	
(26) තැපෑලේ ලිපිනය தபால் முகவரி Postal Address	
(27) දුරකථන අංකය දුරකථන අංකය in Tamil Telephone Number	

I do hereby apply for the alteration / insertion / omission of the particulars of the birth of the child mentioned in the birth register of the child.

(28) අත්සන கையொப்பம் Signature	
(29) දිනය திகதி Date	

20..... ස් වූ මගින් ව
 20.....ம் ஆண்டும் மாதம்தி திகதியில்
 Declared before me at

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ පදනම් වන උපදෙස් ලියාපදිංචි කරුවන්
 අනුමැතිය* කරන ලෙස මෙයින් බලය දෙනු / නොදෙනු ලැබේ .
 (* අදාළ තොරතුරු වර්තමානව නොමැති නම්.)
 இப்பிரதிக்கிணைப்பில் குறிப்பிடப்பட்ட பிறப்பின் பதிவுக்குறிப்பி
 I hereby order* / refuse* to update the register of the birth of

අනන්‍යතා අංකය தனிநபர் அடையாள எண் Identification Number	
ආයුර්ව නම, අත්සන සහ නම, අත්සන සහ අංකය சட்டாளனிடும் அதிகாரியின் பெயர், பதவி, கையொப்பம் Name, Signature and Designation of officer making the order	

FORM K

(Regulation 8G)

<p>මෙම පත්‍රයේ පරිදි ප්‍රකාශයක් ලෙස This form is issued as</p> <p>සහතික කළ ප්‍රකාශය Certification Registration</p>	<p>ඒ සඳහා වෙනස් වීම් සහතික කළ අයදුම්පත් of change</p> <p>CR12</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

වෙනස් කිරීම
Correction of
Registration

සටහන: මෙම වෙනස් කිරීමේ පත්‍රයක් අත්සන් කළ යුතුය.
Note: An alteration on a certificate of death for a re-



<p>(1) පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ හැඳුනුම්පත් අංකය පුද්ගලයාගේ හැඳුනුම්පත් අංකය Person Identification Number (PIN) stated in Dec C</p>
<p>ප්‍රදේශය District</p>
<p>ප්‍රදේශයේ වර්ගීකරණ කොටස Registration Division</p>

අනෙක්
සටහන්

<p>(2) පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>



වෙනස් කිරීමේ පත්‍රයක් අත්සන් කළ යුතුය.
වෙනස් කිරීමේ පත්‍රයක් අත්සන් කළ යුතුය.
වෙනස් කිරීමේ පත්‍රයක් අත්සන් කළ යුතුය.

<p>පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>(1) වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>(2) වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>(3) වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>(4) වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>
<p>(5) වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>	<p>වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය පුද්ගලයාගේ හෝ සංස්ථාවේ වෙනස් කිරීමේ පත්‍රය Copy submitted for alterations</p>

(17) අනන්‍යතා අංකය අනන්‍යතා අංකය Identification Number	
(19) විය හැක්කේ අනුමාන විය හැකි වයස අනුමාන වයස Age or probable Age	
(21) ජාතිකත්වය இனவிசை Race	
(23) සම්පූර්ණ නම උපරිත භාෂාවෙන් (සිංහල / දෙමළ) பெயர் அல்லது பெயரில் (සිංහලය / දෙමළ) Name in either of the official languages (Sinhala / Tamil)	
(24) සම්පූර්ණ නම සහ සම්පූර්ණ නම பெயர் ஆங்கில பெயரில் Name in English	
(25) ස්ථිර ලිපිනය நிர்ந்த නිවස Permanent Address	
(26) පියාගේ අනන්‍යතා අංකය පියාගේ අනන්‍යතා අංකය Father's Identification Number	
(27) පියාගේ සම්පූර්ණ නම පියාගේ සම්පූර්ණ නම Father's full name	
(28) මවගේ අනන්‍යතා අංකය මවගේ අනන්‍යතා අංකය Mother's Identification Number	
(29) මවගේ සම්පූර්ණ නම මවගේ සම්පූර්ණ නම Mother's full name	

Nature

(30)	
------	--

ප්‍රකාරය
பிரதிபலிப்பினையுடைய உறுதி
Nature

	පියාගේ උප්පැන්න සහතිකය / தகப்பனின் பிற
	මවගේ උප්පැන්න සහතිකය / தாயின் பிறப்பு
	මව්පියන්ගේ විවාහ සහතිකය / பொருத்தோரின்
	(වෙනත් ලියවිලි සඳහන් කරන්න)

